

A. LORETTE

Director de la Sociedad Mutual de Publicidad, rue Saint Anne, París, único corresponsal de LA UNION para avisos y publicaciones en París.

ADVERTENCIA

La Redaccion se reserva el derecho de no admitir las solicitudes que, a su juicio, importen un ataque a la moral.

PRECIOS DE SUSCRICION

Por un mes	\$ 1.00
Por seis meses	\$ 5.50
Por un año	\$ 10.00
Números sueltos	\$ 0.20
Números atrasados	\$ 1.00

La Union

MINAS, JULIO 20 de 1884



20 de Julio de 1884

En ese día hizo cincuenta y cuatro años que el pueblo Oriental congregado en alas de la libertad política, unido por homogeneidad de ideas, juraba la actual constitucion.

Nuestros padres legisla lores con la conciencia de los pueblos libres, nos daban en la carta fundamental, la sancion de nuestras independencias. Las guerras del año 10 y 25 mostraron toda nuestra virilidad.

Los trabajos de los constituyentes evidenciaron toda la cultura y progreso, político que alcanzó nuestro pueblo en esa época.

En 1830, los Orientales no tenían más que una sola aspiracion: la felicidad de la Patria.

Después de esa fecha histórica en mares de sangre nadaron las generaciones de Barreiro y Lavalleja.

Que la providencia que es la madre de los desamparados de la fortuna vele por los intereses de nuestra República.

Cuántos esfuerzos titánicos por radicar la libertad, cuántos illosos cuantos a nuestras madres la lucha civil en que hemos vivido.

Tenemos peligros ciertos en nuestras relaciones Internacionales, que comprometen nuestra gerarquia de Estado libre.

El esfuerzo comun de los Orientales, es lo único que puede servirnos de salvacion y no correr la suerte de la infortunada Polonia.

El imperio de las instituciones, el

respecto práctico a esa constitucion jurada en 1830, es el medio que se crea esa union de los orientales, que nos asegura ser eternamente libre. Que Dios oiga nuestros deseos.

Sueltos de Redaccion

El Código Militar, acaba de ser sancionado y el país espera con ansia sea tambien declarado ley de la República el Código penal, cuyo proyecto aun está en manos de la Comision codificadora. La actual legislacion criminal, es una fuente inagotable de notorias imperfecciones legales. El procedimiento vigente en materia criminal es por demás odioso. La práctica y la teoria del derecho lo delatan como atentatorio a los intereses públicos.

Un hombre entre nosotros puede estar y ha estado infinitas veces en la carcel, numerosos años siendo inocente en el delito imputado, y esta injusticia no debe legalizarse nuestra jurisprudencia. El Código de Instruccion criminal fué redactado a vapor en una época de nefanda memoria en la cual se queria distraer la opinion pública de los delitos del Dictador, con apariencias vistosas y de lujo en materia de legislacion.

Nuestro Código Rural reclama otro estudio especial apesar de las reformas introducidas ultimamente. La experiencia, que es el juez que mejor aprecia la bondad o defectos de la legislacion, demuestra que las últimas innovaciones no son la expresion última de la ciencia rural. El actual Código, fué calado del código Belga en ese ramo. Y los hábitos y costumbres de nuestros estancieros, así como sus necesidades, no forman los hábitos y necesidades de aquella Nacion. A nuestro juicio los estancieros debieran dar a menudo datos a la Asociacion Rural, para que esta institucion ilustrándose en las necesidades de origen criollo las apreciara, y pudiera contribuir discutiendo en su seno las referidas indicaciones, a que la autoridad competente encargada de legislar, se penetrara mas de la verdad en los estudios de ese ramo.

En jeneral, creemos, que hoy que el espíritu de analisis está tan desarrollado entre nosotros, conviene hacer una revision prolija de nuestra legislacion o introducir todas aquellas mejoras en ella, que haya alcanzado el progreso. Todo el mundo desea

saber hoy el porqué de las cosas. Aprovechemos este afan investigador en tener buena legislacion. Quién podrá decir que nuestro Código Civil, apesar de su mérito relativo, no tiene anomalias jurídicas? Quién afirmará que el mismo código de Procedimientos, redactado por hábil letrado no adolece de serias imperfecciones? Una buena administracion de justicia, es el resorte de la felicidad de un país. Buscar la fórmula, que ampare el derecho comun, y no eternise los pleitos es acercarse al ideal del derecho. Entre nosotros se nota un fenómeno jurídico. Cuesta menos ganar, que conservar lo que se tiene. Un litigio es la mas de las veces una calamidad, no solo para el que sale vencido en juicio sino para el mismo que nuestra legislacion declara ser el feliz heroe de la jurídica contienda. Con mas tiempo volveremos sobre la materia.

IV

Tenemos como acontecimiento un duelo en perspectiva. Apunte estos hechos y los miles que se repiten, la actual comision encargada de redactar el Código Penal. Nosotros condenamos el falso principio que lleva a los hombres al titánico campo de honor. Pero hombres como todos, no aseguramos, ni podemos garantizar lo que haremos mañana. Nadie está seguro que no violará la ley divina y humana. No es la impecabilidad atributo del hombre, que día a día delinque.

Pero la ley puede contribuir con prudencia, sin atacar ningún derecho a que el hombre en el siglo actual, no de el triste espectáculo de los torneos privados que caracterizó la edad media.

Garcia Leguizamon es un joven instruido, un espíritu ardiente por sus ideales. Alberto Nin un miembro de nuestro foro, un padre de familia. Mañana Nin y Garcia lavaran sus mutuas ofensas con propia sangre.

Quien pudiera contenerlos en el camino que hoy se colocan! Quien pudiera decirles y convencerlos el medio que habéis elegido para lavar «desafueros» produce efectos contrarios de los buscados. El tiempo y los acontecimientos que todo lo esclarecen, será el juez que sentencie de vuestros actos!

Los malos periódicos

Por F. S. y S.

(Continuacion)

O sigo, digaseme con lealtad y

franqueza: ¿se puede ser católico y andar espiando, acechando, aprovechando a todas horas todas las ocasiones de vilipendiarle y hacerle una guerra mortal al catolicismo? Se puede ser católico y cantarle todo el día el cántico a la Iglesia de Dios? Se puede ser católico y estar cada día al lado de sus enemigos en esta fiera lucha que está sosteniendo hoy de un confín a otro de Europa? ¿Se puede ser católico y poner en ridiculo la convocacion del sagrado Concilio antes de reunirse, y burlarse de suprema autoridad una vez reunido, y declarar guerra sin cuartel a sus decisiones despues de promulgadas? ¿Se puede ser católico con estas condiciones? Puede que sí, pero no de nuestro catolicismo, no del catolicismo del Papa, no del catolicismo del Cristo-Dios.

La falta de habilidad de algunos de nuestros cofrades en este particular raya en lo increíble en Semana Santa: para condescender con el sentimiento dominante en aquellos días de religion, cantan planideras endechas a la muerte del Salvador y dedican artículos lacrimatorios a su santa pasion en aquellas mismísimas columnas en que ultrajaron días antes a la Iglesia fundada a costa de la preciosa Sangre derramada por aquel mismo Salvador en aquella pasion misma.

Cargue el diablo con tanta piedad y con tan desaco-tumbrados fervores.

A mi solo se me antoja citar ahora un recuerdo que le viene a mi asunto como un cirio a un altar. Cuando Satanás en la vida de los padres del desierto se transformaba en austero solitario para seducir a aquellos insignes penitentes, hacíalo a las mil maravillas; oraba con ellos, y aun tal vez les ayudaba a cantar su mística salmodia.

Pero rara vez se engañaban aquellos varones de santa memoria. Pronunciaban el nombre de Jesús, y a ese poderoso conjuro perdía la calma el maligno disfrazado, y marchábase, rabo entre piernas, asordando la soledad con sus terribles aullidos.

Los católicos tenemos una palabra poderosa con que arrancar máscaras a Satanás cuando se nos presenta en hábito de periodista católico.

Escuchadle a las barbas la palabra Papa. Ese santo vocablo le abrasa la piel, como al diablo el agua el bendito. Veréisle enfurecerse, perder en un punto los estribos, soltar la blasfemia revolucionaria. Entonces habéis

logrado vuestro intento: habéis descubierto, como dice el refran, que «bajo del sayal hay al». Habéis echado por el suelo la careta de un hipócrita torpemente disfrazado. Pero, ¿y la dol que se disfraza con habilidad?

V.

Tapuse de manifiesto las trampas bellaqueiras del periódico hipócrita torpe: cuántas veces habrás tenido ocasión de ver aplicadas en la práctica las observaciones que te hice?

Na, es de los tales de quienes voy a hablarte ahora. Dijémos, ya en paz y honrosamente retratados a los periódicos hipócritas torpes. Quiero ocuparme del periódico hipócrita hábil. Es difícil de retratar.

Por mas que se le aplique cien veces la máquina fotográfica, tiene tal destreza, que ladearse, y toma tantas y tan variadas actitudes, que no se sabe por donde cogerlo. Es necesario hallarle desprevenido, y esto sucede poquitas veces, porque es hábil. Así que, difícilmente puede darse con exactitud su perfil; bastante, se hará con apoderarse de alguno de sus rasgos mas salientes, para que sirva como de contraseña, para reconocerle.

La máscara del periódico hipócrita hábil suele ser en primer lugar la moderacion. Vean Vds.: es moderado, templado y comedido hasta en la defensa de su fe atacada con frenesí y furor por sus enemigos. En el asalto de una combatida fortaleza él no se pondría de parte de los sitiadores, no, jamás; limitariase a recomendar la calma, la moderacion y la templanza a los combatidos.

A los primeros no les vituperaría la fiereza del ataque; por ventura no están en su derecho legal? Pero a los defensores les tacharía de execrable sinrazon el vigor de la defensa. Una revista salía a luz en España poco antes de la última revolucion. No queria pasar por anticatólica. Estaba magistralmente pensada y magistralmente escrita. Aguas de ojeada muy cierta descubrieron en ella, al través de sus habilidades, el odio mas profundo contra el Catolicismo. No se engañaron. Al romper la revolucion de sus diques, los autores de aquellos sesudos artículos fueron los que lucieron derramar las primeras lágrimas a la Iglesia española. Eran hipócritas hábiles.

El tipo que estoy sacando a la vergüenza suele tener, en segundo lugar, una palabrita que es la clave de todas sus operaciones y el secreto de todos sus equilibrios en la cuerda

Maria intentó detenerse otra vez en sus miradas a mi madre y a mí habia casi una suplica; y no me quedó otro recurso que procurar no encontrarlas. Vió en mi semblante algo que mostrara el tormento a que estaba sujeto, pues en su rostro ya pálido no é un ceño de resolucion extraño en ella. Por el continente de Carlos me persuadí de que era llegado el momento en que deseaba yo escuchar. Ella empezaba ya a hablar, y como su voz, aunque trémula, era mas clara, de lo que él parecia desear, llegaron de Maria a mis oidos estas frases interrumpidas:

—Habría sido mejor que vd. hablase solamente con ellos... Sé estimar el honor que usted... Esta negativa...

Carlos estaba desconcertado: Maria se habia soltado de su brazo, y acababa de hablar mientras jugaba con los cabellos de Juan, quien asistía de la falda, le mostraba un racimo de adoroles colgante del árbol vecino.

Dudo que la escena que acabo de describir con la exactitud que me es posible, fuera estimada en lo que valia por don Jerónimo, el cual con las manos dentro de las faltriqueras de su jardinería azul, se acercaba en aquel momento con mi padre; para este todo paso como si lo hubiera oido.

—¿Qué hago para no volver con ese señor?

—Eso no es posible, la respuesta. Y me acerqué a Carlos convidándole a bajar un poco mas por la vega para que viésemos un bello remanso, en donde le instalaba con la mayor naturalidad que me era posible fingir que viniésemos a bañarnos la mañana siguiente. Era pintoresco el sitio; pero, decididamente, Carlos veía en él, menos que en cualquiera otros, la hermosura de los árboles y los bejuco florecidos que se bañaban en las espumas, como guirnalda desatada por el viento.

El sol al acabar de ocultarse, teñía las colinas, los bosques y las corrientes con rasplandores color de topacio; con esa luz apacible y misteriosa que llaman

los campesinos «el sol de los vanados», sin duda por que a tal hora salen estos habitantes de las espesuras a buscar pastos en los pajonales de las altas cuchillas o al pie de los magueyes que crecen entre las grietas de los peñascos.

Al irnos Carlos y yo al grupo que formaban los demas, ya iban a tomar el camino de la casa, y mi padre con una oportunidad perfectamente esplicable, dijo a don Jerónimo:

Nosotros no debemos pasar desde ahora por valetudinarios; regresemos acompañados.

Dicho esto, tomó la mano de Maria para ponerla en su brazo, dejando al señor de M... llevar a mi madre y a Emma.

Han estado mas galantes que nosotros, dijo yo a Carlos, señalándole a mi padre y al suyo.

Y los seguimos, llevando yo en los brazos a Juan, quien abriendo los suyos se me habia presentado diciéndome.

—Que me cargues porque hay espinas y estoy cansado.

Refirióme despues Maria que mi padre le habia pre-

Esta palabra no es nombre, ni es verbo, es una simple conjunción, que ninguna gramática reaccionaria hubiese soñado llegase á tener con el tiempo tal importancia.

Esta palabra mágica es el «pero».

Un «pero» soldado á tiempo y con habilidad, es el admirable comodín con que se sale de todos los apuros y se contenta á todo el mundo.

(Continuará)

Gaceta

A CARGO DEL DR. BOTANA

AVISO

A nuestros suscritores de esta patria, rogamos quieran enviar el importe de las suscripciones atrasadas, que adeudan á esta Administración.

El Gerente.

Los límites del puerto.—Oportunidad trascender la siguiente ley que fija los límites del puerto:

«El Senado y Cámara de R. R. etc. Art. 1.º. Quedan marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente:

Desde el Arroyo Seco hasta la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas en la mayor crecientes.

Desde la manzana número 55 bis, hasta la núm. 135 bis, donde encuentra la calle de los Andes, por una recta tirada entre los dos puntos predichos.

Desde la manzana número 135 bis hasta encontrar la calle del Cerro en las Bovedas, por la recta tirada entre ambos puntos.

Desde la calle del Cerro hasta el edificio del señor Antonini, por una recta, y desde el citado edificio hasta la Aduana por otra recta.

2.º. Queda prohibido internarse al puerto con terraplenes, muros ó edificios sobre los límites marcados en el artículo anterior.

Sala de Sesiones, Montevideo, Julio 3 de 1884.

Atropello.—Según «Los Ecos del Progreso» del Salto, ciertas autoridades policiales de aquella ciudad han intentado cometer un atropello en la casa del subdito italiano Tommaso Barriano.

Agrega el mismo diario que un alto jefe del departamento tiene conocimiento del atentado.

30,000 capones.—En Buenos Aires se anuncia la venta de 30,000 capones para la exportación. Esta gran compra la ha hecho una compañía de carnes conservadas, y los animales son los mas hermosos de la provincia de Buenos Aires. El precio se guarda reservado. Esta muestra que hay alguna actividad en materia de exportación.

Adornos.—El Directorio del Club Católico de Minas ha encargado á Montevideo la mayor parte de los ad-

ornos para el salón donde tendrán lugar las veladas.

Correos.—Siguió durmiendo en el Ministerio de Gobierno la petición del señor Ferrer creando los correos á Matajo y á Nico-Perez. Entre tanto el comercio de Minas y el de esos pueblos sufre con la indiferencia del doctor Castro.

¿Hasta cuando nos tendremos comunicados el Ministro de Gobierno con esas dos nacientes poblaciones.

Ayer.—Partió para Montevideo la diligencia del señor Salvador Montero muy de madrugada, pensaba hacer el viaje en el día.

Mejoras.—Las introducidas en la capilla de las Hermanas que larán concluidas esta semana y en seguida pasará el maestro de obra á realizar las refacciones y mejoras del Salón del Club Católico de Minas.

El Sr. Rinaldi.—Continúa con éxito los trabajos para la próxima velada del Club Católico.

Hoy.—Debe llegar de Maldonado el Vice-Presidente del Club Católico de Minas, nuestro amigo el Dr. Don Javier Guruchaga.

El Dr. Guruchaga queda por asuntos profesionales establecido en Minas.

Todavía.—No se tiene ni noticias del asesino de Almada. La policía nada ha conseguido adelantar sobre el paradero del agresor.

El asesino no es un gaucho que conozca perfectamente nuestro territorio. Es hijo de Nápoles y es probable que sea novicio en nuestra campaña. El día que cometió el crimen estaban crecidos los arroyos y en esa misma no pudo ganar la sierra.

Tampoco, nada se sabe del robo del carro y caballos que se efectuó días pasados al señor Fusco. Ese asesinato y estos robos no se han cometido en nuestras estensas sierras ó llanuras, han tenido por teatro la culta población de Minas. El asesinato de Almada fué en una casa que dista unas varas de la plaza donde está situada la Gefatura, encargada de velar los intereses del pueblo.

Debe.—Llegar pronto de la Capital nuestro amigo el Sr. Vital Pastoriza.

La Sociedad de S. Vincente.—De señoras de nuestra Señora del Huerto comulgó ayer en colectividad en la Capilla de las Hermanas.

Es.—Esperado de un momento á otro de Montevideo el Doctor San Pedro con la familia.

Los libres pensadores.—De esta Villa piensan dar una velada literaria el mismo día que da la suya el Club Católico de Minas. Cuentan amas con todo el elemento oficial, (no de Montevideo, que el General Santos es neutral y no hace trabajos contra la propaganda católica), de esta Villa. Somos los primeros en declarar, que los racionalistas están en su derecho en hacer todo lo posible por asegurar el triunfo de su causa. Si los libres pensadores hoy se apoyan en la influencia oficial del Coronel Montero, mañana no extrañarán si, nosotros aprovechamos de mayor influencia en las alturas. Ellos nos dan el ejemplo el porvenir dirá quienes son mas diestros. Hasta el día de hoy no hemos usado de mas influ-

encia que la que da por sí la verdad de nuestra causa.

Ojalá los liberales con elemento propio fundaran en Minas un Ateneo donde se admitiera la discusión de nuestras ideas, sin insultos, iríamos á sostener nuestras ideas. Ojalá que todos como deseo, Moises fueran profetas. En una lucha razonable, quisiéramos vivir.

Comision Directiva encargada de erigir un templo.—Solis Julio 1.º de 1884. Sr. Director de «La Union» Minas.

Apreciable señor: Para satisfacción de los contribuyentes y á fin de neutralizar el efecto de ciertos rumores, respecto á la inversión de los fondos recolectados por esta Comision, ruego á Vd. se sirva dar publicidad al adjunto balance.

Agra deciendo de antemano ese servicio, pláceme salutar á Vd. atentamente.

S. S. S.
Santiago Fabini
Secretario.

Balance INGRESO

1884	
Febrero 20—La Comision Recolectora Bonifacio y Noguez—Su entrega.	\$ 325.41
Febrero 20—La Comision Recolectora, Espinosa y Carballo—Su entrega.	230.56
Marzo 4—Idm. idm., Torres y Fabini—Idm. idm.	145.83
Marzo 15—Idm. idm., Uriarte y Soria hijo—Idm.	115.50
Mayo 20—Idm. idm., Monez y Trías—Idm. idm.	115.00
Mayo 21—Idm. idm. de Minas—Idm. idm.	84.10
Junio 3—Idm. id. Noguez y Barrios.	52.00
Junio 15—Idm. idm. Torres y Caraballo—Idm.	35.00
Junio 20—Idm. idm. Benitez y Mancuello—Idm.	120.54
Total recolectado	\$ 1,223.94

EGRESO

1884	
Febrero 24—A D. Rafael Laporta entrega lo	\$ 150.00
Marzo 28—A D. Ignacio Beotilde por 7,000 ladrillos	73.50
Abril 1—A Rafael Laporta	210.70
Abril 2—A Carpio Martirena, acarreo.	3.00
Abril 10—A Domingo Lenzi por el contrato.	12.50
Abril 10—A Rafael Laporta	12.50
Mayo 15—A Rafael Laporta	202.71
Julio 13—A Tomás Nappe por un confectionario	18.00
Al mismo por cuenta del señor Laporta.	32.80
A Rafael Laporta en varias fechas.	307.92
Al mismo.	170.00

1,193.62
Caja 30.31
\$ 1,223.94
El Secretario
Santiago Fabini

Retrato.—El del General Santos trae en su primera página «La Nación», es un precioso grabado representando al busto del Presidente de la República.

Es uno de los mejores retratos de ese personaje, que hemos visto hasta la fecha.

El referido grabado ha sido hecho en Italia por el hábil artista Azarini.

Invernadas.—Se han pasado del Estado Oriental para Villaguay 1318 animales vacunos y 3700 lananeros, de estos lleváron 1300 para Concordia. La importación de hacienda continúa siempre, lo que va dando un valor inmenso á los campos. Lo que es en el Departamento de la Colonia difícilmente se encuentran tierras para arrendar aun á precios altos.

Hoy.—Tendrán lugar en el Circo Lucitano dos grandes funciones, una á las dos de la tarde y otra de noche, los trabajos que se harán, son completamente nuevos y variados.

¡Aproveche juventud Minuana, que son las últimas!

Juzgado Ldo. Departamental

Aviso Judicial

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Doctor Don Franklin Bayley se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Guillerma Rodríguez, emplazándose á todos los que por cualquier título se consideren con algun derecho á los bienes quedados á su fallecimiento para que se presenten ante este Juzgado dentro del término de treinta días, á ejercitar sus acciones bajo apercibimiento de lo que hubiese lugar.

Minas, Julio 19 de 1884.

JUAN VILLALENGUA

Escribano Público.

Asociacion Española de Socorros Mútuos.—Se invita por segunda vez á los señores socios para la Asamblea general ordinaria que tendrá lugar el domingo 20 del corriente, á la una de la tarde, en casa de Don Cristóbal Carbonell.

La Comision espera de los asociados la asistencia y puntualidad.

Minas, Julio 18 de 1884.

Con autorizacion Miguel Navarra Secretario.

Ci. co Lusitano

Compañia Argentina

Ecuestre, gimnástica, acrobática, equilibrista mímica y bufa.

BAJO LA DIRECCION

DEL ARTISTA D. JOSÉ LINGLOD Dos espléndidas, y últimas definitivas funciones.

Hoy! hoy! hoy!

Dos funciones una á las 2 de la tarde y la otra á las 8 de la noche. Precios los de costumbre.

Nota—La boletería estará habierta á las 12 en punto.

A V I S O S

Al público.—Con motivo de pasar balance nuestra casa, y teniendo en cuenta la multitud de artículos de invierno, hemos resuelto, hacer de estos, una completa liquidación, la que llevaremos á efecto sin pararnos en precio.

es lo que participan en el comercio.

SANCHEZ H. S.

V. ZANOYA DELLA SILVA
REMATADOR PÚBLICO
CALLE 25 DE MAYO N.º 10.

AVISO

Se venden cuatro solares de 25 varas de frente por 50 de fondo cada uno, ubicados entre la calle Florida y Molino, haciendo esquina, en la calle Murciaraja núm. 132 darán razón de su venta.

AVISO

Gratificación.—El día 23 del corriente Junio al anocheecerse, fué sustraída en la esquina de la casa de don Isidro Helguera, la bandera, con el nombre de batallito perteneciente á dicha casa.

Se suplica á la persona que haya tenido tan preciosa idea se sirva colocarla adonde la encontró. Tambien se ruega á las personas que tuviesen conocimiento del paradero de dicha bandera se sirvan avisar en dicha casa en la cual se le dará amas de agradecerle una gratificación.

Minas, 26 de Junio 1884.

FRANCISCO SUAREZ

Procurador

Se encarga de asuntos judiciales y arreglo de Testamentos.

La sarna en las ovejas

CUTACION GARANTIA

POR MEDIO DEL

Extracto de tabaco

Virginia

MARCA—EL INDIO—REGISTRADA

Para curar la sarna de las ovejas

Clase superior y sin veneno

Este extracto se recomienda por sus buenas condiciones para curar la sarna de las ovejas sin causar ningun daño á los animales ni á las personas que lo emplean.

Recomiéndase además porque tiene más de doble fuerza que los conocidos hasta hoy, pues una parte del extracto admite de 150 á 200 partes de agua; mientras que los antes conocidos solo admiten de 60 á 100, los mejores, razón por qué resulta mucho más barato.

Se halla en venta en casa del abajador firmado, donde se darán explicaciones respecto al modo de emplearlo etc. etc.

ISIDRO HELGUERA

guntado, cuando empezaban á vencer la cuestecilla de la vega, qué le habia dicho Carlos; y como insistiese á habiéndome en que le contara, porque ella guardaba silencio, se resolvió al fin animada así á decirle lo que le habia respondido á Carlos.

—¿Es decir, le preguntó mi padre casi riendo, oída la trabajosa relación que ella acababa de hacerle, es decir que no quieres casarte nunca?

Respondióle meneando la cabeza en señal de negativa, sin atreverse á verle.

—Hija, ¿si tendrás ya visto algun novio? continuó mi padre: ¿no dices que no?

—Si digo, contestóle María muy asustada.

—¿Será mi por que es buen mozo que has desdoblado? Y al decirle esto, mi padre le pasó la mano derecha por la frente para conseguir que mirase. ¿Crees que eres muy linda?

—Yo? no, señor.

—Si; y te lo habré dicho alguno muchas veces. Cuéntame como es ese afortunado.

María temblaba sin atreverse á responder una palabra, cuando mi padre continuó, diciéndola:

—El te acabará de merecer; tu querrás que sea un hombre de provecho..... Vamos, confíesamelo; ¿no te ha dicho que me lo ha contado todo?

—Pero si no hay que contar.

—¿Conque tienes secretos para tu papá? la dijo mirándola cariñosamente y en tono de queja; lo cual animó á María á responderle:

—Pues ¿no dice usted que se lo han contado todo?

—Mi padre guardó silencio por un rato. Parecia que le entristecía algun recuerdo. Subian las gradas del corredor del huerto cuando ella le oyó decir:

—Pobre Salomon!

Y pasaba al mismo tiempo una de sus manos por la cabellera de la hija de su amigo.

Aquella noche en la cena, las miradas de María al encontrarlas yo, empezaron á revelarme lo que entre mi padre y ella habia pasado. Se quedaba á veces pensativa, y era notar que sus labios pronunciaban en silencio algunas palabras, como distraída solia hacerlos con los versos que le agradaban.

—Mi padre trató en cuanto le fué posible de hacer menos difícil la situación del señor de M... y de su hijo.

quien, por lo que se veia, habia hablado con don Jerónimo sobre lo sucedido en la tarde: todo esfuerzo fué inútil. Habiendo dicho desde por la mañana al señor de M... que madrugaria al día siguiente, insistió en que le era preciso estar muy temprano en su hacienda, y se retiró con Carlos á las nueve de la noche, después de haberse despedido de la familia en el salón.

Acompañé á mi amigo á su cuarto. Todo mi afecto hacia él habia revivido en esas últimas horas de su permanencia en casa: la hidalguía de su carácter, esa hidalguía de que tantas pruebas me dió durante nuestra vida de estudiante, le magnificaba de nuevo ante mí. Casi me parecia vituperable la reserva que me habia visto forzado á usar para con él. Si cuando tuve noticia de sus pretensiones, declame yo, le hubiese confiado mi amor por María y lo que en aquellos tres meses habia llegado á ser ella para mí, él, incapaz de arrostiar las fatales predicciones hechas por el médico, hubiera desistido de su intento; y yo, menos incoherente y mas leal, nada tendria que echarme en cara. Muy pronto, si no las comprendia ya, tendria que conocer las causas de mi resolución, en ocasion en que esa reserva tanto mal pudo haber-

Imprenta de LA UNION TARIFA GENERAL

Calle Montevideo Num. 172

A los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUI-
TISMO, los CATARROS PULMONALES, la CLORO-
ANEMIA (colores pálidos) y la DISPEPSIA atónica
(digestión difícil) se curan radicalmente con el AC-
TE DE HIGADO DE BACALAO FERRO-QUINADO, inventado
y elaborado exclusivamente por los farmacéuticos Carrera
y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de
Higiene Pública. Hierro, Quina y Aceite puro de hi-
gado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes
de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento
y alimento muy conveniente en la convalecencia de
toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de re-
constitución orgánico-fisiológica.

El verdadero remedio para los RESFRÍOS, TOS CON-
SUESA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIA-
LES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y
GARGANTA, es el Jarabe peitoral de Lactuario balsámico,
aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y
solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impro-
pios y muchas veces lentos, son causa de los frecuentes
accidentes fatales desarreglos de las vías digestivas—Eri-
tismo de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se
mueren y mueren sino se les administra el Jarabe para
el pecho que el Honorable Consejo de Higiene Pública
aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian.
Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se
inventó y elabora debe considerarse legítimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la
debilidad, los colores pálidos, y las enfermedades
del bello sexo en general, se combaten con el Vino de
quina ferruginosa de la Botica del Globo de Montevideo.
Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero
ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende
a módicos precios.

Toda la ciudad medita-
na en legítima ille-
gencia, cuando se
la fabrica registrada
en el libro de maldades para
usarla.

DEPOSITO GENERAL
8-18 de Julio
MONTEVIDEO.

En este Establecimiento tipográfico, por el cual ve la
impresión periódica del mismo nombre desde su
origen, se hacen todas clases de trabajos concen-
nientes al ramo, como

Tarjetas
Invitaciones
PROGRAMAS
FOLLETOS
Etiquetas varias
Papeles de negocio
CIRCULARES etc. etc.

Para lo cual cuenta con abundantes y nuevos elementos de composi-
ción y elegantes caracteres de gustos varios para la confección artística de
trabajos esmerados. Tintas de varios colores para carteles y otros trabajos
a la elección del interesado.

Treinta y Tres esquina Florida

Colégio de las hermanas de Caridad de Nuestra Señora de
Huerto.

PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Calle Lavalleja esquina Maldonado

Enseñanza elemental

Religion, gramática castellana, aritmética, geografía, cronología, astron-
omía, historia, física, Francés e Italiano, dibujo, labores, etc.
La clase pobre recibe las lecciones gratis.
Se admiten pupilas, medio pupilas y externas, a precios convencionales.
La sección labores, es extensamente variada, desde la sencilla costura has-
ta las mas difíciles y complicadas confecciones de bordados y tejidos con
oro y seda, etc.
La escritura comprende tambien las diversas formas caligráficas que se
conocen.

LICEO CATÓLICO

IRIJIDO POR EL PROFESOR INOCENCIO ROJIDO—SITUADO CON-
TIGUO A ESTA IMPRENTA; ENTRADA, CALLE FLORIDA

ENSEÑANZA ELEMENTAL Y UNIVERSITARIA

Se admiten pupilas, medio pupilas y externas a precios convencionales.
Desde el primer de Abril queda abierta una clase reducida para los que
quedan a esperar por el día.

JOSÉ BLANCO

MAESTRO DE ENSEÑANZA ELEMENTAL.

Se halla establecido en la calle Treinta y Tres, edificio del finado Otero
acepta educandos, y da lecciones a domicilio.

ESTUDIOS SUPERIORES

Enseña teneduría de libros por partida doble y sencilla sistema americano
de Cristóbal C. March, idioma francés, nociones de álgebra, etc.
Se ocupa, además, particularmente, de llevar y arreglar libros de comer-
cio, cobros de cuentas, balances y otras comisiones.
Ofrece al público sus servicios.

HOTEL ESPAÑOL

Cafe y Villar

DE GONZALEZ Y BERAZA

Situado en un importante local de la plaza Libertad, con frente a ésta y la
calle de la Plata.

Los dueños de este establecimiento, acaban de hacer construir seis her-
mosas habitaciones destinadas al servicio del HOTEL, para aposentos, con
sus frentes a la calle; cuenta con las mejores comodidades y ofrecen al pú-
blico, un activo y esmerado servicio.

Posée, además, una buena caballeriza y pasteria.—Precios generales.

AGENCIA DE DILIGENCIAS

CALLE 18 DE JULIO, PLATERIA DE PÉREZ

Seen para Montevideo es días siguientes:

1 3 5 9 11 13 17 19 21 25 27 29
De Montevideo para Minas
1 5 7 9 13 15 17 21 23 25 29 30

PASAJES E PERSONAS

Agente en Minas—GABINO PEREZ

En Montevideo BARTOLOMÉ TRIAY

ADMINISTRADOR AVISO

La Sociedad de San Vicente
Paul avisa al público que en el
Ceo Católico, donde se reúnen las
conferencias de dicha sociedad, se
reciben los donativos de ropa usa-
da y otros objetos a beneficio de los pa-
vientes.
El Secretario

AVISO

Se vende una casa en esta Villa
frente de azotea, techo de teja france-
sa, cosina techada de teja constru-
ta en un solar de 25 varas de frente
por cincuenta de fondo en la calle
25 de Mayo al lado de la casa de don
Manuel Zuñiga. Para tratar, con-
táctese con Justo Farina

SANCHEZ HERMANOS

TIENDA, ALMACÉN Y FERRERÍA

Calle 25 de Mayo esquina 18 de

Julio.

Al público

Nos hacemos un deber en avisar
par a nuestros marchantes, y al pú-
blico en general, que nos hemos recit-
ado un excelente surtido en artículos de
almacen, tienda y ferreteria, los
con el gran motivo de la crisis que
atravesamos hemos resuelto ha-
er una gran rebaja en los precios an-
teriores.

calle 18 de Julio N° 264

Minas, Diciembre 31 de 1934

Figini y Lupi

Dr. Luis S. Botana

Tiene su estudio de abo-
gado en la Imprenta LA
UNION Calle Treinta y
Tres esquina Florida

Diligencias a Minas

SALIDAS DE MONTEVIDEO
Los días 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29
Pasaje 2 pesos
Agente—GABINO PEREZ
Calle 18 de Julio.

AL PUBLICO CONFITERIA, CAFE Y BILLAR DE ISIDRO ESCUDER

En este Establecimiento se acaba de recibir un rico surtido de toda clase de artículos de fantasía,
confitería, bebidas de la mejor y mas excelente calidad, vinos generosos, seta de todas clases,
licores riquísimos, excelentes jarres, de Porto, Moscatel. Conservas de las mejores clases que se cono-
cen. Se confeccionan ramilletes de varias clases para banquetes, bautizos y casamientos, etc.
Especialidad en toda clase de conservas, chocolate, café, cigarrillos, etc.

Minas

MIGUEL CHAPE ALMACEN Y FERRERIA

Se vende. Un hermoso si-
tio cercado de
Podrá en sus dos frentes situado en la
calle Maldonado esquina Lavalleja
compuesto de 25 varas de frente por
50 de fondo, conocido por de su-
cción Parde.

Para tratar, verse con su apoder-
do Bernardo E. Amor.

ENRIQUE LONDEL

LIBRERIA Y BAZAR INGLÉS

Calle Inmortalidad de artículos de
interior y útiles de lo mas moderno.

calle de Misiones esquina de Rincón

MONTEVIDEO

Gregorio P. Castro

Escribano Público

Se encarga de asuntos judiciales

y Testamentar

calle 18 de Julio.

MINAS

Dr. Emilio J. de Arcechaga

abogado

Ha trasladado su estudio a la calle

CEROLATI N° 105

Dr. CAYETANO BORDA

Médico Cirujano

Calle 26 de Mayo esquina, Montevideo

MINAS

AVISO

Monseñor O. Fontanales

ITINERARIO DE LA DILIGENCIA

SALIDAS DE MONTEVIDEO

3, 7, 11, 15, 16, 20 y 27

SALIDAS DE MINAS

1, 5, 9, 13, 17, 21 y 25

Agente en Minas: Gabino Perez

JUAN DUASO

CALLE 18 DE JULIO

El dueño de este establecimiento
anticipa al público que acaba de re-
cor un gran surtido de artículos de
acer y vitales a que se venden
muy bien